

No. 24614

**UNITED NATIONS
(UNITED NATIONS SPECIAL FUND)
and
GUATEMALA**

**Agreement regarding the plates for the cars of the officers
and experts of the United Nations and Specialized
Agencies serving in Guatemala. Signed at Guatemala
City on 13 August 1965**

Authentic texts: Spanish and English.

Registered ex officio on 4 February 1987.

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
(FONDS SPÉCIAL DES NATIONS UNIES)
et
GUATEMALA**

**Accord relatif aux plaques d'immatriculation des auto-
mobiles des fonctionnaires et des experts des Nations
Unies et des organisations spécialisées en service au
Guatemala. Signé à Guatemala le 13 août 1965**

Textes authentiques : espagnol et anglais.

Enregistré d'office le 4 février 1987.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF GUATEMALA AND THE REGIONAL REPRESENTATIVE OF THE UNITED NATIONS TECHNICAL ASSISTANCE BOARD AND DIRECTOR OF SPECIAL FUND PROGRAMMES IN CENTRAL AMERICA REGARDING THE PLATES FOR THE CARS OF THE OFFICERS AND EXPERTS OF THE UNITED NATIONS AND SPECIALIZED AGENCIES SERVING IN GUATEMALA

ACCORD¹ ENTRE LE GOUVERNEMENT DU GUATEMALA ET LE RÉPRESENTANT RÉGIONAL DU COMITÉ POUR L'ASSISTANCE TECHNIQUE ET DIRECTEUR DES PROGRAMMES DU FONDS SPÉCIAL EN AMÉRIQUE CENTRALE RELATIF AUX PLAQUES D'IMMATRICULATION DES AUTOMOBILES DES FONCTIONNAIRES ET DES EXPERTS DES NATIONS UNIES ET DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES EN SERVICE AU GUATEMALA

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 23 March 1966, the date on which its ratification was notified by the Government of Guatemala, in accordance with article IV.

¹ Entré en vigueur le 23 mars 1966, date à laquelle sa ratification a été notifiée par le Gouvernement guatémaltèque, conformément à l'article IV.